og til sølu. Vælegnaður til vatnski og annað spæl.
Tlf. 215074

BÁTAMOTORUR
28 HK Volvo Penta 2003 biliga til sølu.
Tlf. 448196 ella 252383

SEKSÆRINGUR
29 føtur. Byggiár 1971. Fiskiloyvi 5B, 29.8 kubikk til sølu um rímuligt boð fæst.
Tlf. 283458 ella 210234

TIL SØLU
Tveir vatnskutarar til sølu. Sea-Doo GTX, árg. 99. 135 GK. Gongur 60 mil. Vognar fylgja við og ein dupultur vognur.
Tlf. 216808

Bingo

BINGO
Er í Losjuni í Gøtu hvønn týsdag kl. 19.30.
Losjan í Glotti

AB-STUÐLAR
Gott Ólavsøkubingpo verður í Róðrarneystinum á Argjnum 22. juli kl. 19.00. 6. og 12. spæl gávukort á 500 kr. Á lutaseðli 2 x 500 kr. gávukort, 1 Apex-ferðaseðil og nógv annað gott. Eykaspæl og koyring heim aftaná. Øll eru hjartaliga vælkomin.
AB-Stuðlar

FRÁ SPASTIKARAFELAGNUM
Frá spastikarafelaganum,gott bingo verður í Pállstovu mánakvøldið 19. juli kl 19. At vinna full pláta 400 kr. á lutaseðli m.a. gávukort á 2500 kr. frá Smyril Line drigið verður millum spølini, eyka spæl, koyring heim. Øll eru hjartaliga vælkomin.
Spastikarafelagið

Bøkur

FHS-BØKUR TIL SØLU
Bú- & Roknskapur (Grund- og uppgávubók). Microsoft Office 2000 (Grundbók).
Tlf. 322622/225785

HD 1. PARTUR
Nógvar bøkur til HD 1. part til sølu biliga.
Tlf. 448755 ella 772061

TEY BYGGJA LAND
Bøkurnar eftir Símun Hansen ynskjast til keyps. Sum sett ella einstakar.
Tlf. 508865

Burturm. /funnið

LEÐURHANDSKI MISTUR
Eg misti ein av mínum leðurhandskum úti í Havnardali í síðstu viku. Um nakar hevur funnið hann, so vinarlig ring
Tlf. 513940

FUNNIÐ
Ein Siemens A55 fartelefin funnin 11. juli 2004 við gamla kirkjugarð í Tórshavn - nær við Kaggan. Ring
509266

BURTURMIST
Fartelefon Siemens S45, silvur/grá, burturmist 10. juli. Møguliga í Klubbagarðinum. Vinarliga ring
Tlf. 312048

BURTURMIST BELTASPENNI TIL GENTUBÚNAN
Enn einaferð sóknast vit eftir beltaspenninum við føroyskum knappum (6x6 knappar), ið hvarv á Ólavsøku 2003. Veit nakar um spenni, vinarliga ringi
Tlf. 312176 ella 273161

Býli

GRUNDSTYKKU
Planera grundstykki á Svínánesi í Svínáum til sølu um hóskandi boð fæst
Tel. 423287 / 216287

ÍBÚÐ Á ARGJUM TIL LEIGU
2 kømur, køkur, stova, bað og kjallari til leigu beinanveg. Kostnaður 5.000 kr. Ein mánað depositum. Skrivi til Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn
Bill. mrk. 1876/8

ÁLÍTANDI KVINNA YNSKIR KAMAR
Helst hjá eldri fólki. Kann gera reint 1-2 ferðir um vikuna í staðin í august mánaði. Helst í Havn.
Tlf. 259047

ÍBÚÐ YNSKIST TIL LEIGU Í HAVN
Til friðarligt par skjótast gjørligt. Hava fast arbeiði. Vinarliga ring
Tlf. 22251 ella 260543

HÚS Á GLYVRUM
Til leigu frá 1. aug.
Tlf. +45 21783141

SANSK PEDAGOG SØGER
En stor lejlighed eller hus til leje i Torshavn fra medium august. Venligst Dorthe R. Nielsen, Strandgade 4, 4760 Vordingborg
Tlf. +45 55346221

HÚS Á ÓLAVSØKU
Hevur tú eini hús sum vit kunnu leiga í 2 dagar. Tú fært 4.000 kr. Vit fara 100% væl um.
Tlf. 216500

ÍBÚÐ YNSKIST Í HAVN
Helst 2 kømur, fara væl um og gjalda til tíðina. Vinarliga ring
Tlf. 251055 ella 140717

HÚS YNSKJAST TIL LEIGU
Frá 1. sept. í Hoyvík/Tórshavn. Vit eru friðarlig, fara væl um og gjalda til tíðina.
Tlf. 514808 el. 514806

HÚS VIÐ GARAGU/KJALLARA
Ynskjast til leigu í Tórshavnarumráðnum.
Tlf. 224910 ella 317865

TIL SØLU
Neyst í Vági til sølu.
Tlf. 509510

ÍBÚÐ Í KBH YNSKIST
Vit eru triggjar, sum skulu niður í skúla 8.-29. aug. og sóknast tí eftir eini íbúð í KBH at leiga. Helst nærhendis Nørreport. Kamilla, Thora og Barbara. E-mail: barbus330@hotmail.com ella
Tlf. 257123

UNG GENTA SØKIR KAMAR
Við atgongd til køk, wc/bað. Eri friðarlig og fari væl um. Kostnaður uml. 1.500 kr. (Helst mitt í býnum).
Tlf. 361428

ÍBÚÐ ELLA KAMAR
Ynskist til leigu Í Keypmannahavn til lesandi gentu 19 ár. Max 2.500 kr.
Tlf. 310623 ella 216623

HÚS Á STRONDUM TIL SØLU
Um hóskandi boð fæst.
Tlf. 448620 eftir kl. 18.00

KAMAR TIL LEIGU
Í Tórshavn.
Tlf. 223201

ÍBÚÐ
Til helst trúgvandi, at deila í Havn. Avgerð sum skjótast.
Tlf. 314805 ella 264903

ÍBÚÐ YNSKIST TIL LEIGU
Kvinna ynskir íbúð til leigu í Tórshavn skjótst gjørligt. Ring á
Tlf. 250081

EIGARAÍBÚÐ
Berjabrekka 11, uml. 40 fermetrar til sølu.
Tlf. 213909

JØRÐ Í KLAKSVÍK
Innangarðs og uttangarð í Upsalum og innangarðs í Gerðabø til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 268713

HÚS Í TRONGISVÁGI TIL SØLU
Verður selt til hægstbjóðandi áðrenn 27. juli.
www.solberg.fo/hus.htm
Tlf. 372800

KAMAR YNSKIST TIL LEIGU
Ung, friðarlig genta ynskir at fáa kamar til leigu í Tórshavn.
Tlf. 361293, 224294 ella 210293

ÍBÚÐ YNSKIST
Einlig mamma fyrst í 30´unum við einum barni søkir íbúð ella hús til leigu í Tórshavn/Argjum/Hoyvík. Eg hvørki royki ella drekki. Eg fari væl um. Eg havi fast starv og gjaldi til tíðina. Vinarliga ring
262179

ÍBÚÐ Í KBH TIL LEIGU
58 m2, hugnalig, 2-rúms íbúð til leigu frá 1. aug og min. 1 ár framm. Íbúðin liggur á Østerbro í einum róligum, attraktivum grannalagi. Gott buss-samband til centrum (10-15 min.) Leigan er 4800,- incl. gas/hita/kápil-tv. Har eru tilhoyrandi havar og vaskikjallari. unnthomsen@hotmail.com
Tlf. 580320

YNSKIST
Hús/íbúð ynskist til leigu á Tvøroyri frá aug. Max 2.500 kr. um mán. uttan ljós og hita. Vinarliga ring
Tlf. 229006

ÍBÚÐ YNSKIST
skjótast gjørligt í Tórshavnarøkinum. Vit eru friðarlig, fara væl um og gjalda til tíðina og bæði hava fast starv.
Tlf. 509723

FRÍTÍÐARHÚS Í NÓLSOY
Slappa av í gomlu Petersen húsunum (nýrenoveraði)
Tlf. 212717/222327

HÚS Í VÁGI TIL SØLU
um hóskandi boð fæst. Húsini eru 120 fermetrar, innrættaðii tveimum hæddum við óinnrættaðum kjallara. Áhugað kunnu skriva til Sosialurin, box 76, 110 Tórshavn.
Bill.mrk. 1873/6

PAR VIÐ TVEIMUM BØRNUM
Ynskja hús til leigu á Tvøroyri. Fara væl um og gjalda til tíðina. Alt hevur áhuga. Vinarliga ring
Tlf. 256686 ella 267846

HÚS TIL LEIGU Á GLYVRUM
Hugnalig, eldri hús við hava til leigu. Húsini eru nýliga høvuðsumvælð og hava allar vanligar hentleikar. send ein e-mail til
jogvans@hotmail.com

GRUNDSTYKKI
Úti í Bakka í Vestmanna til sølu.
Tlf. 424022

HEY!
Er tað nakar, ið hevur eina íbúð í Tórshavn til leigu fyri max. 5000 kr.? Vit eru eitt par í 20-unum. Vit eru friðalig, roykja ikki og gjalda til tíðina.
Tlf. 250568

ÍBÚÐ ELLA MINNI HÚS
Kvinna við 2 børnum ynskir íbúð ella minni hús til leigu í Tórshavn.
Tlf. 215240

2-RÚMS ÍBÚÐ - AMAGER
Við hentleikum + breiðband internet. Prísur 3.500 kr. ella hægsta boð. Kann evt. leigast sum kamar. (3 mdr. dep.)
Tlf. 504327

KEYPMANNAHAVN!
Stórt møblerað kamar til leigu á Amager frá 1.8.04. Atgongd til køk og bað, tætt við strond og gott bussamband til centrum. Til leigu fyri 2.500 pr. mðr.
Tlf. +45 27206866

ÍBÚÐ TIL LEIGU Í KBH
1 ver. møblerað íbúð við hava til leigu. Liggur beint við City 2 og Høje Tåstrup st. Beinleiðis tok frá Kastrup, 20 min.
Tlf. 312028/215028

ÍBÚÐ TIL LEIGU Í KBH
1 ver. møblerað íbúð við hava til leigu. Liggur beint við City 2 og Høje Tåstrup st. Beinleiðis tok frá Kastrup, 20 min.
Tlf. 312028/215028

ÍBÚÐ YNSKIST
Frá 1. sept. í Tórshavnar økinum. Bæði hava fast starv, eru friðarlig og fara væl um. Gjalda til tíðina.
Tlf. 509723 eftir kl. 18

ÍBÚÐ YNSKIST Í KBH
Ungt par ynskir íbúð í Keypmannahavnar økinum, í samband við lestur. Roykja ikki, fara væl um og gjalda til tíðina. Alt hevur áhuga. T-post: gunnpjoensen@hotmail.com
Tlf 315911/503058 og 515911

HÚS TIL LEIGU
Hugnalig eldri hús, við garði uttanum, verða til leigu frá 1. august 2004. Húsini eru í Suðurstreymi, einans 15 min við bili úr Havnini, gott bussamband. Skriva til Sosialurin, box 76, 110 Tórshavn.
Bill.mrk. 1867/3

Dansur

ÍBÚÐ TIL LEIGU
Helst til trúgvandi - í Havn, at deila.
Tlf. 314805 ella 264903

Dýr

HUNDAHVØLPAR
Sera fittir hundahøvlpar verða latnir djóravinum. Mamman, sum er seyðahundaslag, er sera fitt, góðslig og barnavinarlig. Hoyr meira á
Tlf. 424151 ella 258126

HVÍTUR FRENSUR HORVIN
Í Stoffalág. Seinast sæddur 7. juli.
Tlf. 318115

YNSKIST
Er tað nakar, ið hevur eitt akvarium, pumpu og ljós biliga at selja mær. Vinarliga ring
Tlf. 251986

NAKAÐ AV GÓÐUM HOYGGI
Kann fáast við at avheinta tað.
Tlf. 421156

EKSÐAUR POWDER PUFF HVØLPUR
Til sølu. Sí www.chaneldot.tk
Tlf. 250340

EKSÐAUR POWDER PUFF HVØLPUR
Til sølu. Sí www.chaneldot.tk
Tlf. 250340

2 HVÍTAR KANINUR
Verða latnar djóravinum. Ring
Tlf. 317470

HUNDAHVØLPAR
Sera fittir hundahvølpar undan lítlari tik eru 8 vikur gamlir fáast við avheinta teir. Bert til djóravinir.
Tlf. 22 88 88

MAMMA OG PÁPI FLYTA TIL DK
Og eg kann ikki koma við. Eg eri ein 1 1/2 ára gamal svartur og hvítur frensur. Eg eri geldur og eri heilt extremt fittur. Eru tit áhugaði, so ringi til mammu
Tlf. 251006

HEY HEY
Vit eru 4 kettlingar, sum eru so fittir og vilja fegnir búgva heima hjá tykkum. Vilja tit eiga okkum, so ringi
Tlf. 251006

EKTAÐUR LABRADOR
Ella Golden Retriver hundahvølpur (hann) ynskist
Tlf. 318386 ella 218386

KETTLINGAR
Tveir sera fittir kettlingar fáast við at avheinta teir.
Tlf. 216500

GÓÐUR RÍÐINGARHESTUR
Til sølu.
Tlf. 361293 ella 225754

KETTLINGAR
Vit eru tríggir sera fittir kettlingar. Mamma okkara er sera spøk og alskin. Vit kunnu latast djóravinum um 1 viku.
Tlf. 423249

SUMPSKJALDBØKUR
Tvær sumpsjaldbøkur við 38 l akvarium v/ pumpu og varmalikam til sølu fyri 500 kr.
Tel. 251226 aftan á kl. 18.00

2 HUNDAHVØLPAR
latast til djóravin. Mamman er Boarder Collie - Labrador og pápin er ókendur.
Tlf. 515151

DVØRGHAMSARUNGAR
Verða latnir fyri 20 kr. stk.
Tlf. 321291 ella 521291

DVØRGAHAMSTRARAR
2 fittir dvørghamstarar kunnu latast til djóravin.
Ring á 310804

MARSVÍN TIL SØLU
3 mán. gamal ungi svart/hvítur, búr, vatndunkur, skál, hús, hoyggj, fóður. Selist samlað. Ring
Tlf. 424576 ella 262218

HUNDAHVØLPAR
Ein sera fittur hundahvølpur, kritahvítur við longum oyrum, undan lítlari tík, verður latin djóravini.
Tlf. 315072

EIN DVØRGKANIN
og tvey »gadekryds« vera latnar til djóravin við at avheinta tær. Ring
Tlf. 319720

KANINBÚR
Stórt innandura kaninbýr v/matskál, vatnhaldara, holu og hoyggjhaldara til sølu fyri 500 kr. Nýprísur 1.000 kr.
Tlf. 721502

BÚÐUR TIL DVØRGAHAMSTRARAR
til sølu við øllum tilhoyri fyri 200 kr.
Tlf. 263155

HULDA MÍN
Eigur lítlan tíkarhvølp at lata djóravini medio aug. Hvølpurin er svartur við hvítum sokkum og er undan lítlum hundaslagi.
Tlf. 320288-373465

TIL SØLU
Hønsarungar til sølu – 1 viku gamlir.
Tlf. 262088

AKVARIUM TIL SØLU
3 akvarium 128 l., 80 l. og 17 l. til sølu við øllum tilhoyri.
Tlf. 316813 ella 580098, best fyri kl. 8

Húsarhaldstól

HYGG HER
Uppvaskimastina í fínasta standi til sølu vegna plássstrot. Nýprísur 5.300, selist fyri 3.000 kr.
Tlf. 257983

TIL SØLU
2 klædiskáp í bók melamin h200xb100xd50, ein vøkur kirsuber song 140x200 við 2 madr. + topmadrassu, ein lút bókreol ca 185x70x30 cm, borð + 4 stólar og eitt lítið brúkt køliskáp 85 cm høgt, til sølu vegna flyting.
Tlf. 271398

HYGG HER
Ein uppvaskimaskina, Zanussi, í fínasta standi til sølu fyri 3.000 kr. Nýprísur 5.500. Ein el-breyðmaskina til sølu. Lítið og onki brúkt. Ringi
Tlf. 257983

TIL SØLU
Eitt lítið brúkt Zanussi køli/frystiskáp til sølu fyri 2.000 kr. 2 ára gamal, stødd h.b.d. 160x60x54.
Tlf. 313143

Innbúgv

YMISKT INNBÚGV
Til sølu vegna flyting: Reolveggur (kr 600,-), spisiborð v/ 4 stólum (kr 400,-), 3 manssofa v/ 2 stólum + sofaborð (kr 800,-), góð boksmadras 140x200cm v/toppmadras og boylum (kr 1.600,-).
Tlf. 322011 / 215666 aftaná kl. 18

SKRIVARABORÐ
Eitt skrivaraborð grøntmálað til sølu fyri 400 kr. og eitt skrivaraborð blátt/svart málað, fæst við at avheinta tað.
Tlf. 226098 ella 316580

STOVUMØBLAR
Skenkur við yvirskápi, 2 metrar langt, úr palisandur, sum nýtt, biliga til sølu.
Tlf. 255552

STOVUMØBLAR
Mistral, svart. Reolir, skuffir, sjónvarpsbonkur og høgt og smalt skáp við glashurð, biliga til sølu.
Tlf. 255552

KLÆDNASKÁP TIL SØLU
Klædnaskáp við dragihurðum 123 cm breitt (loft til gólv). Prísur 500 kr.
Tlf. 210554

STOVUGARDINUR TIL SØLU
Til trý vindeygu og altanhurð. Eisini aðrar gardinur biliga til sølu.
Tlf. 223682

TIL SØLU
Reolveggur, svartur við bláum hurðum til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 223682

TIL SØLU
Ein dupult sovisofa. Nýprísur 3.500 kr. Til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 223682

TIL SØLU
Comfort boxmadrass 90x200 við Meder, selist fyri 500 kr. vegna flyting.
Tlf. 319912

REOLVEGGUR 3 SEK.
Ynskist biliga til keyps.
Tlf. 253454

HYGG HER
Ein leðurhornasofa í fínasta standi til sølu vegna plássstrot. Nýprísur 17.000 kr. Prísin kunnu vit tosa um. ringi
Tlf. 257983

HYGG HER
Ein leðurhornasofa í fínasta standi til sølu vegna plássstrot. Nýprísur 17.000 kr. Prísin kunnu vit tosa um. ringi
Tlf. 257983

KANTINUBORÐ
Við 6 stólum í sera góðum standi til sølu.
Tlf. 217782

TIL SØLU
Ovalt borð + 6 stólar (breidd 123 - longd 170). Reol veggur (breidd 239 - hædd 180). Sjónvarpsborð (breidd 150 - hædd 105). Sofaborð v/kaklum (breidd 75 - longd 140). Alt úr masivari furu.
tel. 448387 & 284387

DUPULTSONG
Hvítpigmenterað furu dupultsong 180 cm breið við madrassum til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 315491 aftaná kl 18.00

STÓLAR TIL SØLU
4 stólar til sølu fyri 400 kr.
Tlf. 322622/225785

SOFA/SONG TIL SØLU
Smart Innovation sofa/song, 1 ár. Keypt í Idé fyri kr. 2.600,-. Fá hana fyri 850,-.
Ring tlf. 219190/271822

SKRIVIBOÐ TIL SØLU
Gott skriviborð, næstan onki brúkt, til sølu fyri 400 kr. Breidd 150, djúpt 72. Ring
Tlf. 314347

HORNA TELDUBORÐ
ynskist við hillum, ikki ov stórt (træ) og ein kontórstól.
Tlf. 514797/314797

SVØRT LEÐUR HONRASOFA
Tveir leðurstólar og 6 spisiborðstólar fyri 1.000 kr. Samlað ella hægstbjóðandi hvør sær.
Tlf. 312595

SKÁP
2 skáp h. 204 b. 50 d. 52 til sølu fyri 250 kr. stk.
Tlf. 588016

TIL SØLU
Ein svort 2 mans sofa – oksaleður – nýggj, til sølu vegna plásstrot fyri 1500 kr.
Tlf. 255279

HYGG HER
Sovisofa í góðum standi til sølu. Nýprísur 5.300 kr. Selist fyri 1.500 kr. Ringi
Tlf. 257983

HORNASOFA
til sølu fyri 2.500,-
Tlf. 265573

HORNASOFA
Lútað hornasofa +borð til sølu fyri 3.000,-
Tlf. 265573

INNBÚGV TIL SØLU
Sjónvarpsborð, spisiborð, skenkur/vitrineskáp, kommoda og annað.
Tlf. 316813/580098 best fyri kl. 8

HVÍT KOMMODA
í góðum standi, hevur seks skuffur, er úr melamin, fæst við at heinta hana.
Tlf. 316552

Leikur

EL-DRIVIN BILUR
Vælhildin, el-drivin bilur við vogni til børn til sølu. Bilurin er el-drivin og hevur pláss til tvey børn í aldrinum 3-8 ár. Hann koyrir 4-8 km um tíman og hevur 2 gear og bakkgear.
Tlf. 211689 - 311688

Lutaseðlar

LUTASEÐLAR
Seldir í sambandi við túnadansin 10. juli 2004. Hesi nr. eru drigin: 1. Mini Cruise ferð fyri 2 til Bergens og aftur í 4 koyggjukamari nr. 141. 2. Lamb til heystar nr. 86. 3. 20 grýtuklárir lundar nr. 503. Vinninganir fáast við at ringja á tlf. 371719. Takk fyri stuðulin.
Vesturhøll, Fámjin

Gøtu Stevna & G!festivalur
15. 16. 17. og 18. juli

Fríggjadagin 16. juli
kl. 19.00 - 24.00 Tivoli letur upp á festivaløkinum í Syðrugøtu
kl. 19.00 - 24.00 Gokart í Turkihúsinum
kl. 19.00 Paintball í grótbrotinum í Syðrugøtu

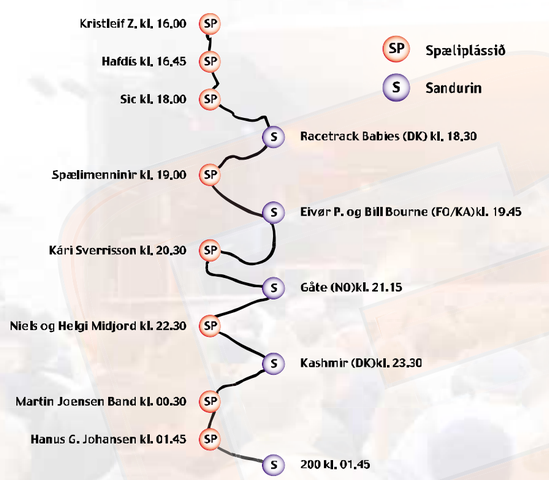
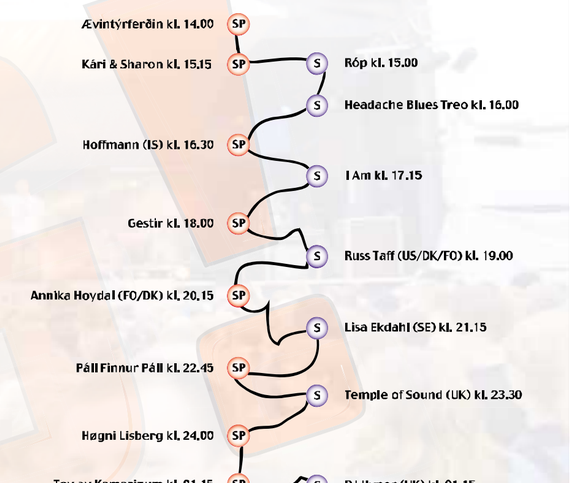
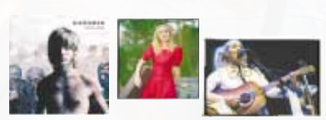
Leygardagin 17. juli
kl. 15.00 - 24.00 Tivoli letur upp á festivaløkinum í Syðrugøtu
kl. 15.00 - 24.00 Gokart í Turkihúsinum
kl. 15.00 Paintball í grótbrotinum í Syðrugøtu
kl. 00.00 Dansur og konsert við All That Rain á Kambsdali. Bussar koyra frá tivoliøkinum í Syðrugøtu kl. 00.30 og kl. 01.30. Aftaná dansin koyrir bussur runt í Eysturoy og til Havnar (tekning á Tel 50 52 20)
kl. 00.45 Midnáttarrøða á tivoliøkinum í Syðrugøtu. Fýrverkarí, felagssangur og føroyskur dansur

Sunnudagin 18. juli
kl. 11.00 Kirkjugongd. Kórið Århus Studiekor luttekur
kl. 11.00 Morgunmøti í Filadelfia
kl. 15.00 Paintball í grótbrotinum í Syðrugøtu
kl. 15.00 - 20.00 Tivoli letur upp á festivaløkinum í Syðrugøtu
kl. 15.00 - 20.00 Gokart í Turkihúsinum
kl. 15.00 Ponyriðing á sandinum í Syðrugøtu

kl. 16.00 Trøllapætur, Omman, Jógvan og Erling politistur undirhalda á tivoliøkinum í Syðrugøtu.
kl. 17.30 Rennið út á Gøtuvík! Árliga sjógvtiltakið verður í Syðrugøtu. 1 deildar dómarar leggja fyri. Áskoðarar kunnu royna seg. Vinningur uttanlandaferð frá Atlantic Airways. Frásøgumenn: Torbjørn Jacobsen, Jørgin Evald Solmunde og Árant Hansen
kl. 16.00 Bingo í Høllini á Kambsdali
kl. 18.00 Evangeliskt møti í Filadelfia
kl. 18.30 Gøtu kommuna og GÍ heiðrar Hallgrími Gregersen.
kl. 19.30 Kirkjukonsert við Århus Studiekor

ATLANTIC AIRWAYS

Fríggjadagsskrá



Leygardagsskrá